

VEREIN
DEUTSCHER
INGENIEUREKommunikation und Öffentlichkeitsbeteiligung
bei Bau- und Infrastrukturprojekten
Standards für die Leistungsphasen der Ingenieure

Communication and public participation
in construction and infrastructure projects
Standards for work stages of engineers

VDI-MT 7001

Ausg. deutsch/englisch
Issue German/English*Die deutsche Version dieser Richtlinie ist verbindlich.**The German version of this standard shall be taken as authoritative. No guarantee can be given with respect to the English translation.*

Inhalt	Seite
Vorbemerkung.....	2
Einleitung.....	2
1 Anwendungsbereich.....	5
2 Allgemeine Anforderungen an gute Kommunikation und Öffentlichkeitsbeteiligung.....	6
2.1 Information, Konsultation und Mitgestaltung.....	6
2.2 Kommunikation und Öffentlichkeitsbeteiligung im Projektverlauf.....	10
2.3 Zehn Grundregeln für gute Kommunikation und Öffentlichkeitsbeteiligung.....	13
3 Gute Kommunikation und Öffentlichkeitsbeteiligung in den einzelnen Leistungsphasen der Ingenieurplanung.....	20
3.1 Leistungsphase 1 – Grundlagenermittlung.....	22
3.2 Leistungsphase 2 – Vorplanung.....	23
3.3 Leistungsphase 3 – Entwurfsplanung.....	29
3.4 Leistungsphase 4 – Genehmigungsplanung.....	30
3.5 Leistungsphase 5 – Ausführungsplanung.....	30
3.6 Leistungsphase 6 – Vorbereitung der Vergabe.....	31
3.7 Leistungsphase 7 – Mitwirkung bei der Vergabe.....	32
3.8 Leistungsphase 8 – Bauausführung/ Objektüberwachung.....	32
3.9 Leistungsphase 9 – Objektbetreuung und Dokumentation.....	33
3.10 Monitoring und Evaluation.....	34
Anhang A VDI-Prüfliste – Gute Kommunikation und Öffentlichkeitsbeteiligung.....	35
Anhang B VDI-Prüfliste – „Verständlich kommunizieren“ mit der Öffentlichkeit.....	39
Schrifttum.....	46

Contents	Page
Preliminary note.....	2
Introduction.....	2
1 Scope.....	5
2 General requirements for good communication, and public participation.....	6
2.1 Information, consultation, and participation.....	6
2.2 Communication and public participation during the project.....	10
2.3 Ten basic rules for good communication and public participation.....	13
3 Good communication and public participation in the various work phases of engineering planning.....	20
3.1 Work phase 1 – Basic evaluation.....	22
3.2 Work phase 2 – Pre-planning.....	23
3.3 Work phase 3 – Preliminary design.....	29
3.4 Work phase 4 – Approval planning.....	30
3.5 Work phase 5 – Implementation planning.....	30
3.6 Work phase 6 – Preparation for procurement.....	31
3.7 Work phase 7 – Participation in procurement.....	32
3.8 Work phase 8 – Construction/object supervision.....	32
3.9 Work phase 9 – Object support and documentation.....	33
3.10 Monitoring and evaluation.....	34
Annex A VDI check list – good communication and public participation.....	41
Annex B VDI check list – “Communicating comprehensibly” with the public.....	45
Bibliography.....	46

VDI-Gesellschaft Bauen und Gebäudetechnik (GBG)

Fachbereich Bautechnik

VDI-Handbuch Bautechnik
VDI-Handbuch Energietechnik

VDI-Handbuch Management und Sicherheit in der Umwelttechnik

VDI-Handbuch Produktionstechnik und Fertigungsverfahren, Band 1: Grundlagen und Planung
VDI-Handbuch Verfahrenstechnik und Chemieingenieurwesen, Band 2: Planung/Projektierung